

21 GRUDNIA 2022

# OTWOCKI PRZEGLĄD REGIONALNY 5(1) 2022



BEZPŁATNY TYGODNIK POWIATU OTWOCKIEGO

ISSN 2545-3440

CELESTYNÓW /// JÓZEFÓW /// KARCZEW /// KOŁBIEL /// OSIECK /// OTWOCK /// SOBIENIE-JEZIORY /// WIĄZOWNA /// WAWER



/// Wiązowna  
- Takiego balu jeszcze nie było s. 2



/// Otwock/Józefów  
- Magia świątecznej iluminacji s. 3



/// Karczew  
- Rozbudują targowisko s. 5



/// Otwock  
- Nie płacił alimentów s. 6



/// Historia  
- Jak wesoły Mazur spędzał święta s. 9



/// OTWOCK  
czytaj na str. 3

Sledczy wytropili sprawcę zabójstwa poza powiatem otwockim

## Brutalna napaść na Poniatowskiego

## Utrudnienia aż do stycznia

### /// POWIAT

Nowy rozkład jazdy pociągów, który wszedł w życie w grudniu, został już zmodyfikowany w związku z poważnymi utrudnieniami na kolei, które potrwać 3 tygodnie.

**P**asażerowie dojeżdżający do Warszawy lub Dębina mają kolejne powody do narzekania, bowiem czekają ich kolejne utrudnienia, które tym razem potrwać trzy tygodnie. W poniedziałek, 19 grudnia rozpoczął się kolejny etap prac związanych z moder-



dokończenie na str. 6

Utrudnienia w kursowaniu pociągów relacji Warszawa-Otwock-Dęblin są związane z prowadzoną przebudową dworca Warszawa Zachodnia

nizacją stacji Warszawa Zachodnia, które są prowadzone na zlecenie zarządcy infrastruktury czyli PKP Polskich Linii Kolejowych.

**NASTĘPNE WYDANIE OTWOCKIEGO PRZEGLĄDU REGIONALNEGO 11 STYCZNIA**

Z Y C Z E N I A

Z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia życzymy naszym czytelnikom i klientom spokoju i ciepła w otoczeniu rodziny i przyjaciół, a Nowy Rok 2023 niech przyniesie Państwu energię do działania i spełnienie wszystkich postawionych sobie celów.

Redakcja Otwockiego Przeglądu Regionalnego

### Przegląd



# Takiego balu jeszcze nie było

## WIĄZOWNA

To był wyjątkowy i magiczny wieczór. Bohaterem wydarzenia był 14-letni uczeń szkoły z Malcanowa.

W ciągu kilku dni zwykła szkolna sala gimnastyczna zamieniła się w piękną salę balową. – Takiego wydarzenia w naszej gminie jeszcze nie było! – zapewnia Urząd Gminy Wiązowna, współorganizator wydarzenia. I dodaje, że tegoroczny Maskowy Bal Charytatywny odbył się w Szkole Podstawowej w Malcanowie. – Nie zabrakło pysznych dań, które przygotowała dla gości ekipa gotująca w szkole. Takich potraw nie powstydziliby się nawet najlepsza restauracja. Natomiast dekoracje wykonał przyjaciele i pracownicy szko-



Podczas bali i tegorocznej akcji „Świąteczna Radość Pomagania” dla chorego 14-letniego Dominika zebrano rekordową kwotę 56 tys. zł

uroczystym otwarciu, sala ruszyła do tańca w rytm piosenek i szlagerów wykonywanych przez zespół Fanaberia – podkreśla organizator. – Uczestnicy z zachwytem oglądali także występy zawodników szkoły tańca. Zatańczyli dla

licytacji zapłacił 5 tys. zł, a za weekend w hotelu nad morzem ponad 3 tys. zł – podkreśla organizator. I tłumaczy, że z samych licytacji zebrano ponad 27 tys. zł, a w ciągu roku z innych zbierek na rzecz Dominika zorganizowanych przez Gminny Ośrodek Kultury w Wiązownie udało się zebrać ogromną kwotę – 67,5 tys. zł.

Dominik bardzo dziękuje darczyńcom za każde wsparcie. 14-latek, który



nas m.in. Nadia Lato i Tymon Piwiński, mistrzowie świata w kombinacji ośmiu tańców w kategorii U12 oraz Maja Dą-



browska i Bartek Zgutka, uczeń szkoły w Malcanowie, mistrzowie Polski w tańcach standardowych w kategorii Junior 2. Oczywiście, nie obyło się bez

**Charytatywny bal był okazją nie tylko do dobrej zabawy, ale także, by pomóc choremu Dominikowi**

tańców na bis – wyjaśnia urząd gminy. I dodaje, że podczas balu „pod młotek” poszły zebrane na aukcję różne przedmioty. – Za piłkę z podpisami reprezentantów Polski w piłce nożnej zwycięzca

**Agnieszka Jaskulska**

**Dominik bardzo dziękuje darczyńcom za każde wsparcie**

który swoją pracę wolontariacką dedykowali 14-letniemu Dominikowi Dębskiemu, uczniowi szkoły z Malcanowa i bohaterowi tegorocznej akcji „Świąteczna Radość Pomagania”, podczas balu zbierano pieniądze na leczenie i rehabilitację chorego nastolatka – wyjaśnia urząd gminy.

Charytatywny bal był okazją nie tylko do dobrej zabawy, ale także, by pomóc choremu Dominikowi. – Po

R E K L A M A



STAROSTA OTWOCKI  
ul. Górna 13, 05-400 Otwock  
AB.6740.DR.8.2022.MC

Otwock, 2022.12.01

## OBWIESZCZENIE STAROSTY OTWOCKIEGO

Na podstawie art. 11d ust. 5 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 roku o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2022 r., poz. 176) zawiadamiam o wszczęciu postępowania w sprawie wydania decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej pod nazwą „Rozbudowa skrzyżowania ul. Żeromskiego (droga powiatowa nr 2764W) i ul. Samorządowej (droga powiatowa nr 2758W) w Otwocku” realizowanej w mieście Otwock, powiat otwocki, na następujących działkach ewidencyjnych:

**Otwock, obręb 52: 37/5, 18/5**  
**Otwock, obręb 54: 1/3, 16/5, 1/1, 27/2, 27/11**  
**Otwock, obręb 56: 44/3, 45/5, 45/1, 44/2**  
**Otwock, obręb 59: 1, 9/12, 10/6**  
**Otwock, obręb 68: 1, 6/1, 8**

Strony postępowania mogą w terminie 14 dni od daty ogłoszenia obwieszczenia zapoznać się z dokumentami złożonymi wraz z wnioskiem o wydanie zezwolenia na realizację inwestycji drogowej w dniach pracy Starostwa Powiatowego w Otwocku po wcześniejszym telefonicznym umówieniu się w Wydziale Architektury i Budownictwa w Otwocku (ul. Komunardów 10, tel. 0-22-600-7-201) i w tym terminie złożyć ewentualne wnioski i zastrzeżenia.

Zgodnie z art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r., poz. 735) zawiadomienie stron postępowania uważa się za dokonane po upływie 14 dni od dnia publicznego ogłoszenia.

Starosta Otwocki

## OBWIESZCZENIE PREZYDENTA MIASTA OTWOCKA

z dnia 21 grudnia 2022 r.

### o wyłożeniu do wglądu publicznego projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu obejmującego m. in. składowisko odpadów

Na podstawie art. 17 pkt 9 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2022 r., poz. 503 z późn. zm.) oraz art. 39 pkt 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2022 r., poz. 1029 z późn. zm.), w ramach strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, zawiadamiam o wyłożeniu do wglądu publicznego projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu obejmującego m. in. składowisko odpadów, sporządzanego na podstawie uchwały Rady Miasta Otwocka Nr LXIII/680/22 z dnia 13 kwietnia 2022 r.

Obszar objęty planem położony jest we wschodniej części miasta i obejmuje obr. ew. 198, 195 oraz fragmenty obrębów 196 i 197, przy granicy z gminami Celestynów i Wiązowna.

Projekt planu miejscowego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko zostanie wyłożony w dniach od 28 grudnia 2022 r. do 18 stycznia 2023 r. w siedzibie Urzędu Miasta Otwocka, ul. Armii Krajowej 5, 05-400 Otwock, bud. B pok. nr 17, w godzinach pracy Urzędu (po uprzednim umówieniu się telefonicznie, pod nr tel. 22 779 20 01 w. 152 lub 190) oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Otwocka (w zakładce „Miejscowe Plany Zagospodarowania Przestrzennego”) – <https://bip.otwock.pl/?bip=1&cid=1047&bsc=N>.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się 11 stycznia 2022 r. o godz. 17.00 w budynku Ochotniczej Straży Pożarnej Otwock-Jablonna, ul. Gabriela Narutowicza 109, 05-400 Otwock.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz art. 54 ust. 3 ustawy o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko, każdy kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego, może wnieść uwagi.

Uwagi do projektu planu miejscowego oraz wnioski i uwagi do prognozy oddziaływania na środowisko należy składać do Prezydenta Miasta Otwocka w formie papierowej w Wydziale Organizacyjnym i Spraw Pracowniczych UM Otwocka w godzinach pracy Urzędu bądź drogą pocztową na adres: Urząd Miasta Otwocka, ul. Armii Krajowej 5, 05-400 Otwock lub w formie elektronicznej poprzez platformę ePUAP lub pocztę elektroniczną na adres: [umotwock@otwock.pl](mailto:umotwock@otwock.pl) – bez konieczności opatrzenia ich bezpiecznym podpisem elektronicznym, a w przypadku prognozy oddziaływania na środowisko także ustnie do protokołu, w terminie od 28 grudnia 2022 r. do 2 lutego 2023 r. Uwaga musi zawierać dane wnioskodawcy tj. imię i nazwisko lub nazwę jednostki organizacyjnej, adres oraz oznaczenie nieruchomości, której uwaga dotyczy tj. adres lub numer działki i obręb ewidencyjny. Wzór pisma dostępny jest na stronie Biuletynu Informacji Publicznej.

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Prezydent Miasta Otwocka. Uwagi złożone po tym terminie pozostaną bez rozpatrzenia.

PREZYDENT MIASTA OTWOCKA  
Jarosław Tomasz Margielski

### Informacje, o których mowa w art. 13 ust. 1 i 2 RODO.

Realizując obowiązki wskazany w art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.4.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L Nr 119, s. 1 ze zm.), dalej jako „RODO”, w związku z podstawą art. 17a pkt 2 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2018 r., poz. 1945 z późn. zm.) informuję, iż:

- Administratorem podanych danych osobowych jest Prezydent Miasta Otwocka, ul. Armii Krajowej 5, 05-400 Otwock i są one podawane w celu składania wniosków do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.
- Składający wniosek ma prawo do żądania od administratora dostępu do podanych danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.
- Dane osobowe przetwarzane przez Urząd Miasta Otwocka przechowywane będą przez okres niezbędny do realizacji celu dla którego zostały zebrane oraz zgodnie z terminami archiwizacji określonymi przez ustawy kompetencyjne lub ustawę z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz. U. z 2019 r., poz. 553 z późn. zm.), w tym Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.
- Odbiorcą danych osobowych jest Wydział Planowania Przestrzennego Urzędu Miasta Otwocka.
- Składający wniosek ma prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
- Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym i ma charakter obowiązkowy.
- Konsekwencją niepodania danych jest pozostawienie wniosku bez rozpoznania.
- Składający wniosek ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją składającego wniosek – wobec przetwarzania podanych danych osobowych.
- Dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych: tel. 22 779 20 01 wew. 121 lub 22 779 77 79, adres e-mail: [iod@otwock.pl](mailto:iod@otwock.pl), ul. Armii Krajowej 5, 05-400 Otwock
- Dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany w tym również w formie profilowania.

WYDAWCA: MIKAWAS SP. Z O.O.

ADRES REDAKCJI: ul. Jana Pawła II 29, 05-500 Piaseczno

REDAKTOR NACZELNA: Agnieszka Zofia Piechowska, z.piechowska@przegladpiaseczynski.pl, tel. 731 163 646

REDAKCJA: redakcja@przegladotwocki.pl;

Agnieszka Jaskulska, a.jaskulska@przegladotwocki.pl; Rafał Marzec,

r.marzec@przegladotwocki.pl; Anna Zuber, a.zuber@przegladpiaseczynski.pl

Współpracuje: Małgorzata Szturowska

OPRACOWANIE GRAFICZNE/ŁAMANIE: Małgorzata Kulesza

REKLAMA:

Monika Komisarczyk – Dyrektor ds. Marketingu i Reklamy, tel. 501 091 480,

[reklama@przegladotwocki.pl](mailto:reklama@przegladotwocki.pl), [m.komisarczyk@przegladregionalny.pl](mailto:m.komisarczyk@przegladregionalny.pl)

Agnieszka Małaczek – Kierownik Działu Reklam tel.: 786 202 606, a.malaczek@przegladpiaseczynski.pl

Monika Gwara, tel. 786 202 066, m.gwara@przegladpiaseczynski.pl

Katarzyna Podolowska-Błądek, tel. 530 338 653, k.podolowska@przegladregionalny.pl

Agata Porebska, tel. 799 366 447, a.porebska@przegladregionalny.pl

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść reklam.

OGŁOSZENIA DROBNE: reklama@przegladotwocki.pl, tel. 799 366 447, 786 202 066, 530 338 653

Redakcja nie zwraca niezamówionych materiałów. Zastrzega sobie prawo do skrótów.

Nakład 15 000 egzemplarzy.

Zasięg: powiat otwocki i dzielnica Wawer

[www.przegladotwocki.pl](http://www.przegladotwocki.pl)



# Brutalna napaść dokończenie ze str. 1 na Poniatowskiego

## OTWOCK

Służby interweniowały na jednej z ulic niedaleko centrum miasta, gdzie na chodniku znaleziono mężczyznę z poważnymi ranami szyi. Policja zatrzymała 39-letniego obywatela Ukrainy, który usłyszał zarzuty.

**W**śród około godz. 6.30 policjanci z Komendy Powiatowej Policji w Otwocku otrzymali zgłoszenie o rannym mężczyźnie, który został brutalnie zaatakowany. Poszkodowany z poważnymi obrażeniami ciała umierał na chodniku na ul. Poniatowskiego na wysokości ul. Kruczej w Otwocku. Na miejscu błyskawicznie interweniowała karetka, a policja wszczęła poszukiwania sprawcy. – Załoga karetki pogotowia ratunkowego reanimowała mężczyznę, który miał dwie rany kłute w okolicy szyi. Poszkodowanego zabrano do szpitala – informuje mł. asp. Paulina Harabin, rzecznik prasowy komendy Powiatowej Policji w Otwocku. I dodaje, że mimo udzielonej pomocy medycznej, 43-letni obywatel Ukrainy zmarł.

Otowska prokuratura wszczęła śledztwo. Funkcjonariusze z pionu prewencji i grupa dochodzeniowo-śledcza oraz kryminalni pod nadzorem prokuratora przeprowadzili oględziny, zabezpieczyli ślady, dowody i ustalili wstępne okoliczności zdarzenia. Mundurowi zabezpieczyli nagrania monitoringu z różnych miejsc m.in. z instytucji przy ul. Armii Krajowej. Śledczy ustalili, że 43-letni mężczyzna zmarł w wyniku ran zadanych nożem, tuż przed tym, jak służby otrzymały zgłoszenie o rannym na ul. Poniatowskiego. – Dzięki szeroko

zakrojonym działaniom operacyjnym, analizie okolicznego monitoringu i zebranych dowodach, w ciągu czterech dni jako sprawcę zabójstwa wytypowali 39-letniego obywatela Ukrainy, który zaatakował rodaka – podkreśla rzecznik prasowy KPP Otwock.

Śledczy ustalili, że 39-letni sprawca od jakiegoś czasu przebywał w Polsce, mieszkając w różnych punktach noclegowych. – Zmarły 43-letni mężczyzna od jakiegoś czasu mieszkał w powiecie otwockim – mówi prokurator Katarzyna Skrzeczkowska, rzecznik prasowy Prokuratury Okręgowej Warszawa-Praga

## Poszkodowany z poważnymi obrażeniami ciała umierał na chodniku

Mimo że okoliczności i motywy zabójstwa nie były dotychczas jasne, to mundurowi nie mieli wątpliwości, że to 39-letni Ukrainiec zabił kolegę. – Sprawca został zatrzymany na terenie powiatu lubelskiego. Był zaskoczony policyjną akcją – zaznacza mł. asp. Paulina Harabin. I dodaje, że 39-latek usłyszał zarzuty. Mężczyzna przyznał się do winy. Jak wyjaśnił bez żadnej refleksji i bez żadnego wahania dźgnął nożem swojego rodaka, ponieważ ten nie chciał mu zwrócić telefonu, o który wcześniej się pokłócili.

Sąd na wniosek prokuratury zastosował wobec sprawcy środek zapobiegawczy i aresztował na okres 3 miesięcy. Za zabójstwo kolegi 39-latkowi grozi dożywocie.

Rafał Marzec

# Magia świątecznej iluminacji

## OTWOCK/JÓZEFÓW

W tym roku skromniej, ale w wielu miastach rozbłyły świąteczne iluminacje. Nowe dekoracje pojawiły się w Otwocku i Józefowie

**S**troiki, świetlne girlandy i lśniące dekoracje to tradycyjna atrakcja miast i wsi w okresie świąt. W tym roku również ich nie zabrakło, mimo że w niektórych gminach jest skromniej np. w Karczewie. Natomiast w sercu powiatu otwockiego pojawiły się nowe dekoracje świąteczne.



FOT. CEZARY PEKUŁ

Na skwerze przed Miejskim Ośrodkiem Kultury w Józefowie oraz w głównych punktach miasta rozbłyły ozdoby, które wprawiają mieszkańców w dobry nastrój. – Odrobina świątecznej magii pozwoli oderwać się od codziennych trosk – podkreśla Urząd Miasta Józefów. Wśród dekoracji, które świecą co roku, niedawno pojawiła się nowa iluminacja – miejski autobus, który pięknie świeci na skwerze w centrum miasta. – Nowa dekoracja kosztowała 68 tys. zł. Pozostałe są własnością miasta – dodaje urząd.

W sercu Otwocka również nie zabrakło świątecznej iluminacji, która przyciąga mieszkańców do centrum



FOT. CEZARY PEKUŁ

miasta, gdzie świeci m.in. choinka, bałwanek, duży anioł, a także nowa szopka bożonarodzeniowa oraz kilkumetrowy pociąg: lokomotywa z 3 wagonikami ze schodkami i siedziskiem wewnątrz konstrukcji (do pociągu można wsiadać).



FOT. URZĄD MIASTA JÓZEFÓW

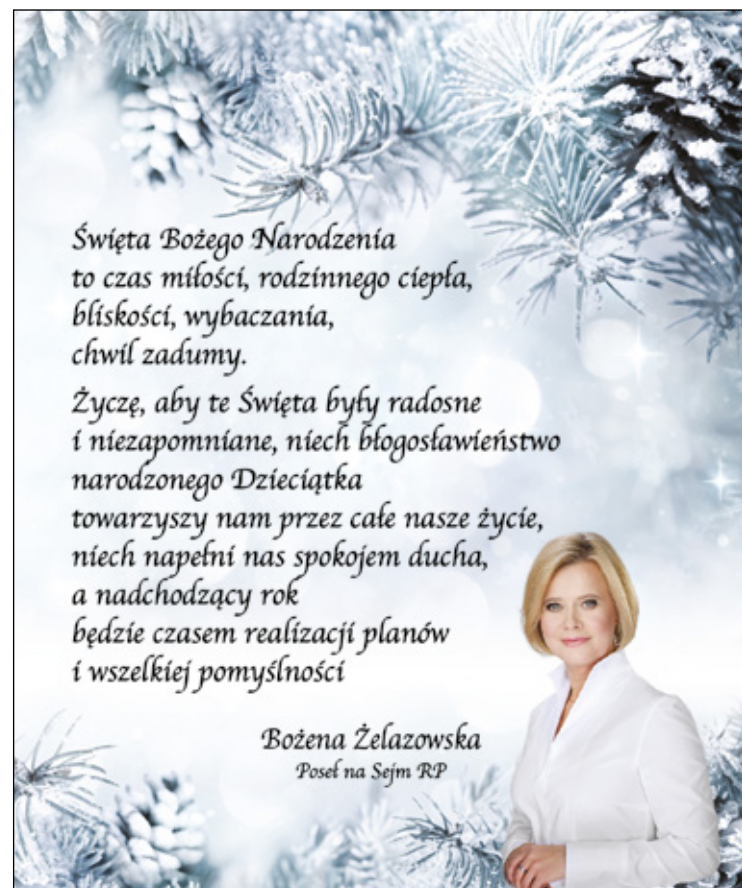
Iluminacje są także obok teatru przy ulicy Armii Krajowej i w parku

mięskim w Otwocku, gdzie dekoracje stworzyły prawdziwie magiczną krajinę z choinki, aniołów, fontanny, dużej bombki czy świetlnej karocy z końmi. Te świąteczne dekoracje najbardziej cieszą mieszkańców.

Świąteczną oprawę Otwocka tworzy kilkadziesiąt elementów dekoracji, które zostały kupione w poprzednich latach za ok. 700 tys. zł. W tym roku miasto zapłaci za dwie nowe iluminacje (w trzech ratach) ok. 283 tys. zł (firma z Piastowa dostarczyła i zamontowała w mieście pociąg oraz szopkę). Większość świątecznej iluminacji zostanie do lutego. Potem firma, która świadczy usługę, będzie ją przechowywała w magazynie aż do przyszłych świąt.

Rafał Marzec

Ż Y C Z E N I A





# Góraszka do usług

## WIĄZOWNA

Co może powstać na terenach w sąsiedztwie trasy S17 m.in. w Góraszce? Gmina uchwałała miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego „Polna bis”.

Jednym z obszarów, w których po latach zastoju wreszcie zaczęło się coś zmieniać, są miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego. Ich brak w znacznym stopniu utrudnia rozwój gminy. Dlatego władze Wiązowny od dawna uchwalają miejscowe plany zagospodarowania. Kilka dni temu radni uchwalili miejscowy plan dla terenów „Polna bis – obszar planistyczny D”, a trzy kolejne są w trakcie opracowania: „Emów Nadwiślańskich – Radiówek”, „Wiązowna Kościelna – ulica Kościelna” oraz „Majdan – Góraszka Bis”. Dzięki planom możliwe będzie efektywniejsze zagospodarowanie terenu w sposób spójny z sąsiadującymi obszarami m.in. o funkcje związane z logistyką.

– Miejscowy plan zagospodarowania „Polna bis” obejmuje obszar pomiędzy ul. Polną w Wiązownie w okolicy centrum handlowego, a ul. Mikiewiczza w Góraszce. Obszar planu przylega do węzła Góraszka przy trasie S17 naprzeciw dawnego lądowiska, gdzie planowana jest budowa centrum handlowego. Obok już funkcjonuje rodzinny park rozrywki – wyjaśnia Sławomir Burbicki, zastępca Naczelnika Wydziału Planowania Przestrzennego w Urzędzie Gminy Wiązowna. – Z uwagi na swoje położenie tj. bezpośrednią



Podczas sesji radni uchwalili miejscowy plan dla terenów „Polna bis – obszar planistyczny D”

dostępność komunikacyjną do dróg tranzytowych S17, A2, S2 oraz bezpośrednie sąsiedztwo samej drogi ekspresowej wzdłuż całej zachodniej granicy, nowy plan przewiduje przede wszystkim rozwój funkcji usługowych. Przede wszystkim na terenach dotychczas niezagospodarowanych, w tym usług wielkopowierzchniowych – podkreśla zastępca naczelnika wydziału planowania. I wyjaśnia: – W miarę oddalania się na wschód od trasy S17 tereny „dużych” usług ustępują stopniowo drobniejszym formom nieuciążliwych usług, a także zabudowie mieszkaniowej, która już istnieje lub jest planowana. Takie strefowanie zabudowy odpowiada rozwojowi obszarów przy dużych trasach i węzłach komunikacyjnych – mówi Sławomir Burbicki. I dodaje, że zaplanowane funkcje odpowiadają jed-

nocześnie celom polityki przestrzennej, wyrażonej w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Wiązowna. – Nowy plan „przykrywa” swoimi ustaleniami w znacznym stopniu, plan miejscowy, który obowiązuje najdłużej w gminie, bo od 1998 r. Wtedy nie było jeszcze konkretnego planu rozbudowy drogi krajowej 17 do parametrów drogi ekspresowej, nie było również węzła komunikacyjnego. Dlatego w dotychczasowym planie przewidywano np. tereny pod produkcję rolną blisko drogi krajowej m.in. przy ul. Polnej, a także tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, której jednak nie zrealizowano – tłumaczy zastępca naczelnika. I dodaje, że nowy plan urealnia pożądane funkcje w tego typu lokalizacjach.

**Agnieszka Jaskulska**

## WIĄZOWNA

### W ŚWIĘTA PSZOK PRACUJE KRÓCEJ

To ważna informacja. W święta i sylwestra Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych w Emowie będzie krócej otwarty.

Punkt selektywnej zbiórki przy ul. Wiązowskiej 2A zazwyczaj czynny jest w soboty w godz. 10-18, ale w okresie świąt i Nowego Roku będzie pracował w zmienionych godzinach. Dlatego warto zrobić duże porządki przed Świętami Bożego Narodzenia. – Punkt będzie przyjmował śmieci i gabaryty w wigilię, 24 grudnia oraz w sylwestra, 31 grudnia tylko do godz. 13 – informuje urząd gminy. I przeprasza mieszkańców za utrudnienia.



FOT. UNSPLASH/JOHN CAMERON

## Wydanie Świąteczne

Ż Y C Z E N I A



*Wiary, która odmieni nasze sereca.*

*Nadziei, że jutro będzie lepsze.*

*Miłości, która przetrwa*

*najgorsze momenty w życiu.*

*Z zdrowia, którego wszyscy potrzebujemy.*

*Wesołych Świąt Bożego Narodzenia.*

*Kolejny zaś Nowy Rok*

*niech będzie czasem wszelkiej pomysłowości*

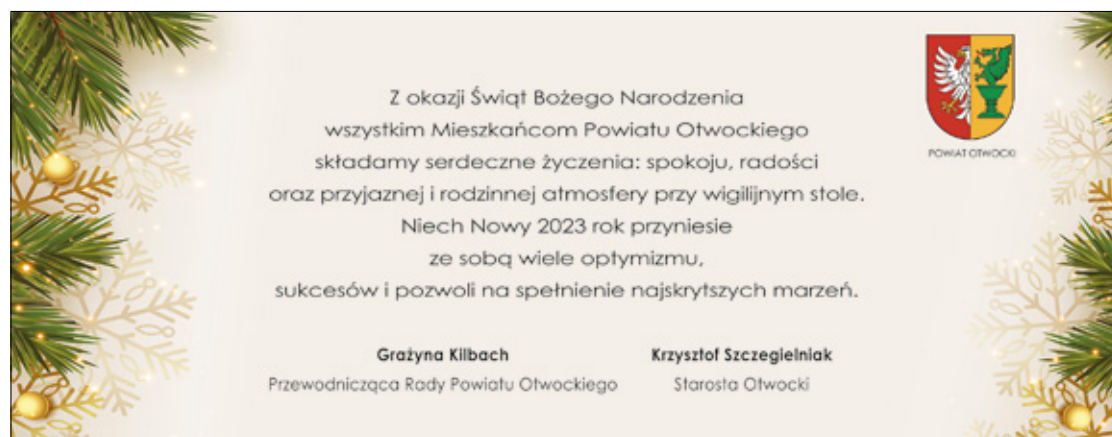
*i realizacji osobistych zamierzeń.*



**Dariusz Olszewski**  
Poseł na Sejm RP

Biurowisko: Otwock,  
ul. Świdowska 9 lok. 1

Ż Y C Z E N I A





# Przyjaciel nie tylko od święta

## REGION

Dlaczego pies i kot to zły pomysł na prezent pod choinkę?

**O** adopcji zwierząt, także przed świętami oraz ogromnym problemie ich bezdomności rozmawiamy z Dorotą Perłowską, założycielką i prezeską fundacji Rasowy Kundel z Piaseczna.

### ||| Czy pies i kot to zły pomysł na prezent pod choinkę?

Święta mogą być okresem adaptacji adopcji psa lub kota, bo osoby biorące pod swój dach zwierzątko najczęściej mają wtedy więcej czasu. Mogą się przygotować na tę sytuację i poświęcić więcej czasu zwierzęciu.

Zupełnie inną sprawą jest obdarowywanie kogoś psem lub kotem. Zwierzę to żywa istota, a nie coś, co można zapakować w pudełko i przewiązać wstążką. Trzeba też pamiętać, że to odpowiedzialność na kilkanaście lat. Uważam, że to musi być przemyślana i świadoma decyzja, a nie impuls, który pojawia się tuż przed Wigilią. Osoba, która ma adoptować zwierzę, musi być w ten proces zaangażowana, a nie zaskakiwana takim „prezентem” w postaci zwierzęcia.



Dorota Perłowska z podopiecznymi fundacji „Rasowy kundel”

### ||| zwierząt, „bezdomniaków” wcale nie jest mniej.

Jest ich ogromna ilość, wręcz jest ich coraz więcej! Wszystko przez to, że jest łatwa dostępność do tych zwierząt. Psa czy kota można przygarnąć, czy kupić za pośrednictwem popularnych serwisów ogłoszeniowych. Niestety nowi właściciele często nie dbają o ich kastrację, więc prędzej czy później się rozmnażają. Ostatnio otrzymaliśmy telefon z prośbą o pomoc, bo komuś oszczędziła się suczka. Urodziło się 7 szczeniactków i ci ludzie nie mieli ich komu rozdać, ale my nie zawsze jesteśmy w stanie pomóc.

### ||| Jak wygląda wasza praca na rzecz bezdomnych zwierząt?

Działamy profilaktycznie i edukujemy. Kluczem do ograniczenia bezdomności jest kastracja, dlatego na to kładziemy nacisk. Stąd pomysł na akcję „Pies to przywilej”, w ramach której zbieramy środki na zasilanie funduszu, którego celem jest jeden – wykonywać zabiegi bez limitu. Do tej pory udało nam się wykastrować ponad 400 zwierząt, ale przyznam, że non stop mamy pytania o sfinansowanie kastracji, ale z braku środków musimy niektórym odmówić. To, co przekazują na ten cel gminy, to wciąż kropla w morzu potrzeb.

Więcej o naszej akcji przeczytać można na stronie [www.piestoprzywilej.pl](http://www.piestoprzywilej.pl).

Oprócz tego mamy pod swoją opieką ok. 20 zwierząt, którym szukamy nowych, odpowiedzialnych domów.

||| Mimo działań wielu fundacji, takich jak Rasowy Kundel i coraz szerszej działalności schronisk dla

||| **Jak wygląda systemowe wsparcie w ramach działań na rzecz zwierząt i walki z ich bezdomnością?**  
Ono jest jeszcze w powijakach. Dopiero zaczęto dostrzegać, że potrzeba wsparcia działań, mających na celu ograniczenie bezdomności wśród zwierząt, jest ogromna.

||| **Dziękuję za rozmowę.**

Rozmawiała Anna Żuber

# Rozbudują targowisko

## KARCZEW

Powiatowy inspektor stwierdził, że miejskie targowisko przy kościele jest w fatalnym stanie technicznym i nakazał usunąć nieprawidłowości. Gmina planuje modernizację bazarku.



FOT. BURMISTRZ MICHAŁ RUDZKI

Obecne miejskie targowisko przy kościele przypomina relikwinię minionej epoki, ale niedługo przejdzie kompleksową modernizację

**P**łac handlowy przy ul. Stare Miasto od wielu dekad służy mieszkańcom m.in. do obwoźnej sprzedaży produktów rolnych. Obecne targowisko przypomina bardziej relikwinię minionej epoki niż plac handlowy w mieście. To ma się zmienić. Gmina chce poprawić warunki handlowania w tym miejscu – ma to być przestrzeń bardziej przyjazna dla sprzedających i kupujących. Będzie estetyczniej, wygodniej i bezpieczniejsza, bo targowisko ma być zadane i nowoczesne.

– Mieszkańcy miasta, jak i sołectw, od dawna czekają na modernizację miejskiego targowiska, które znajduje się w ścisłym centrum miasta – podkreśla Michał Rudzki, burmistrz gminy Karczew. Po kilku latach starań będzie to możliwe, bowiem przygotowania do kompleksowej modernizacji rozpoczęły się po kontroli Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego, który potwierdził, że stan techniczny targowiska jest w fatalnym stanie. – Połowa kostki, którą jest wyłożony teren targowiska, jest w bardzo złym stanie. Powierzchnia jest nierówna i występują liczne zapadnięcia. Podczas opadów tworzą się tam kałuże – wylicza PINB w protokole po kontroli placu

handlowego, którą przeprowadzono pod koniec wakacji. PINB zaznacza, że stan techniczny nawierzchni bazarku zagraża bezpieczeństwu osób handlujących oraz osób korzystających z miejsca handlowego. Poza tym stalowa konstrukcja 5 zadaszonych stoisk handlowych rdzewieje przy gruncie. – To powoduje niestabilność konstrukcji i w przypadku dużych wiatrów może dojść do przewrócenia stoiska – zaznacza PINB. I nakazał gminie m.in. wymianę nawierzchni placu handlowego, uporządkowanie terenu w obrębie ogrodzenia kościoła oraz Skweru Ofiar Katynia np. poprzez nowe chodniki i nasadzenia roślinności. Poza tym inspektor nakazał wyprofilowanie całkowitej nawierzchni w taki sposób, aby wody opadowe spływały poza targowisko, a także wyrównanie i ustabilizowanie nawierzchni wjazdu na teren bazaru oraz zlikwidowanie starych stoisk sprzedażowych. Gmina ma także przeprowadzić renowację pompy wody, aby mogli z niej korzystać sprzedawcy i osoby kupujące. In-

spektor zastrzegł, że roboty budowlane wskazane w ekspertyzie technicznej gmina powinna wykonać w terminie 6 miesięcy, od dnia, kiedy decyzja stanie się ostateczna, czyli najpóźniej na wiosnę. PINB zobowiązał także karczewski urząd do wykonania i przedstawienia ekspertyzy technicznej dachu bazaru.

Obecnie trwa procedura, w wyniku której powstanie projekt nowego bazaru, natomiast realizacja inwestycji planowana jest na przyszły rok. Urząd opublikował zapytanie ofertowe na wykonanie dokumentacji projektowo-kosztorysowej przebudowy terenu targowiska. Oferty złożyły dwie firmy. Najkorzystniejszą przedstawiło biuro projektowe z Marek, które za ponad 36 tys. zł wykona projekt nowego bazaru. – Wszystko wskazuje na to, że w przyszłym roku miejskie targowisko wreszcie zmieni swoje oblicze – podkreśla burmistrz Rudzki. I dziękuje radnym, którzy zgodzili się na propozycję burmistrza i zabezpieczyli w budżecie fundusze na projekt targowiska.

Agnieszka Jaskulska

Ż Y C Z E N I A

Aby przy świątecznym stole nie zabrakło światła i ciepła rodzinnej atmosfery, a Nowy 2023 Rok niósł ze sobą szczęście i pomyślność.

Zdrowych i wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
Członkom, Klientom oraz Sympatykom  
naszego Banku

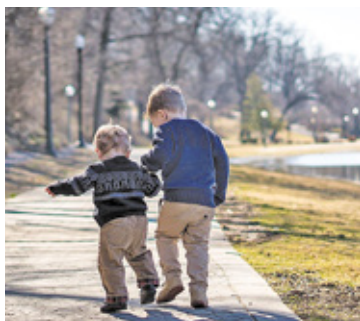
Życzą Rada Nadzorcza, Zarząd oraz pracownicy  
Banku Spółdzielczego w Otwocku.

# Nie płacił alimentów Utrudnienia aż do stycznia

dokończenie  
ze str. 1

## OTWOCK

Każdego roku wzrasta liczba dłużników alimentacyjnych. Inflacja tylko pogorszyła sytuację „alimenciarzy”. Czy koszty utrzymania dziecka powinny spaść tylko na jednego rodzica, który ma „lepszą pracę”?



Niepłacone alimenty należy zgłaszać na policję

Nie wszystkie związki kończą się szczęśliwie, ale to od rodziców zależy, czy ich dzieci to odczują. W wielu przypadkach to sąd musi ustalić zasady i kwoty przyznawane na dziecko. Problem rozpoczyna się w momencie, w którym osoba zobowiązana do płacenia alimentów przestaje wywiązywać się z tego obowiązku. Zalegający alimenciarze to niestety plaga. Potrafią wymyślać coraz bardziej kuriozalne wymówki, aby nie płacić alimentów na dziecko. A prawda jest taka, że dopóki nie podejmą żadnych kroków prawnych, np. nie złożą do sądu pozwu o obniżenie alimentów, są nadal zobowiązani do ich płacenia w takiej wysokości, jak wcześniej zasądził wymiar sprawiedliwości.

Jednak nie każdy przypadek niepłacenia alimentów jest zgłaszany na policję. Do policyjnych rejestrów trafiają osoby, które uchylają się od płacenia dłużej niż trzy miesiące lub zalegają z co najmniej trzema ratami. – Osoby, które unikają płacenia alimentów, muszą liczyć się z odpowiedzialnością karną, bo jest to przestępstwo – mówi mł. asp. Paulina Harabin, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Otwocku. I dodaje, że kilka dni temu

policjanci z karczewskiego komisariatu zatrzymali 42-letniego ojca, który nie płacił alimentów na swoje dzieci.

– Mundurowi pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Otwocku prowadzili dochodzenie przeciwko 42-letniemu mężczyźnie, który uchylał się od wykonywania obowiązku alimentacyjnego określonego wyrokiem sądu na rzecz swoich dzieci – wyjaśnia policjantka. – W związku z tym, że na skutek powstałych zaległości naraził on swoje dzieci na niemożność zaspokojenia podstawowych potrzeb życiowych, zostało złożone zawiadomienie o podejrzeniu popełnienia przestępstwa – zaznacza rzecznik KPP Otwock.

Funkcjonariusze przesłuchali świadków oraz przeprowadzili postępowanie. – Zebrany materiał dowodowy pozwolił im na przedstawienie zatrzymanemu mężczyźnie zarzutów. Teraz 42-latek ze swojego postępowania będzie tłumaczyć się przed sądem – zaznacza policjantka. Za uchylanie się od płacenia alimentów grozi do 2 lat więzienia.

Rafał Marzec

Utrudnienia mają zakończyć się w niedzielę, 8 stycznia. Oznacza to, że przez 3 tygodnie całkowicie wstrzymany zostanie ruch pociągów na jednym z torów podmiejskiej linii średnicowej pomiędzy stacją Warszawa Zachodnia i Warszawa Wschodnia. W tych dniach wszystkie pociągi w obu kierunkach będą kursowały wyłącznie po jednym torze – tym po którym normalnie prowadzony jest ruch w kierunku Wschodnim.

– Z tego względu większość pociągów będzie kursować w relacji

skróconej, a niektóre z nich zostaną odwołane – informują Koleje Mazowieckie. – Przez linię średnicową będą kursowały 4 pociągi w każdym kierunku w ciągu godziny (1 pociąg SKM i 3 pociągi KM). Będą one kursować co 3-4 min. przez 10 min., po których nastąpi ok. 50 min. przerwy – wyjaśnia przewoźnik kolejowy. Zarząd Transportu Miejskiego w Warszawie dodaje: – W tych dniach, na linii S1 do i z Otwocka pojedzie 39 par pociągów. Od poniedziałku, 9 stycznia 2023 roku pociągi linii S1 powrócą do kursowania na ca-

łej trasie, łączącej Pruszków i Otwock. W obu kierunkach w dni powszednie pojedzie 36 par pociągów. Pozostałe, poranne i wieczorne połączenia będą realizowane na odcinku Pruszków – Warszawa Wschodnia lub Warszawa Wschodnia – Otwock – zapewnia ZTM. I dodaje, że od poniedziałku, 19 grudnia zmienił się rozkład jazdy pociągów SKM linii S1. Przewoźnicy dodają, że do odwołania przedłuża się wzajemne honorowanie biletów KM i ZTM.

Agnieszka Jaskulska

## Nowoczesny wóz dla strażaków

### OTWOCK

Takie momenty strażacy bardzo lubią. Dzięki nowemu sprzętowi mogą znacznie szybciej i skuteczniej pomagać mieszkańcom, zwierzętom, a także ratować ludzki majątek.

Druhowie Ochotniczej Straży Pożarnej Otwock Jabłonna nie kryją radości z nowego i nowoczesnego samochodu ratowniczego (typu GBA 3/24 Scania P360), który ma napęd 4 x 4, automatyczną skrzynię biegów, a także zbiornik wody na 3 tys. litrów



FOT. CEZARY PEKUL

Nowoczesny pojazd strażacki, który kosztował ponad 1,1 mln zł, trafił już do OSP Otwock Jabłonna

Pozyskanie nowoczesnego pojazdu jest niezwykle złożonym procesem, w który zaangażowało się wiele osób i instytucji

i 300-litrowy zbiornik środka pianotwórczego, a także m.in. maszt oświetleniowy, wyciągarkę, autopompę i działko wodno-pianowe.

W niedzielę po południu na terenie jednostki OSP odbyło się uroczyste przekazanie i poświęcenie nowoczesnego pojazdu strażackiego. – Apel rozpoczął się złożeniem meldunku st. bryg. Arturowi Gonerze, zastępcy Mazowieckiego Komendanta Wojewódzkiego PSP. Następnie wciągnięto flagę państwową na maszt i odegrano hymn państwowy – podkreśla mł. asp. Bartłomiej Baran z Wydziału Operacyjnego Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Otwocku. – Uroczystego wręczenia aktu przekazania pojazdu dokonali, m.in.: Anita Czerwińska, Sekretarz Stanu w Ministerstwie Rodziny i Polityki Społecznej, st. bryg. Artur Goner, zastępca Mazowieckiego



FOT. CEZARY PEKUL

Komendanta Wojewódzkiego PSP w Warszawie oraz st. bryg. Tomasz Król, komendant powiatowy PSP w Otwocku – informuje mł. asp. Baran. I dodaje, że nowy pojazd strażacki został poświęcony, a potem uruchomiono sygnalizację świetlną-dźwiękową.

Na zakończenie uroczystości głos zabrali goście, którzy pogratulowali druhom OSP Otwock Jabłonna pozyskania nowego pojazdu oraz podziękowali za pracę, poświęcenie i zaangażowanie. Uczestnicy podkreślili, jak ważną rolę odgrywają jednostki ochrony przeciwpożarowej w zapewnieniu

bezpieczeństwa mieszkańcom powiatu otwockiego. – Pozyskanie nowoczesnego pojazdu jest niezwykle złożonym procesem, w który zaangażowało się wiele osób i instytucji. Tym bardziej że nowy wóz strażacki kosztował ponad 1,1 mln zł – zaznaczają druhowie OSP Otwock Jabłonna. I dziękują Ministerstwu Polityki Społecznej, władzom Otwocka, MSWiA, wojewódzkiej PSP w Warszawie, a także komendantowi otwockiej PSP, którzy przyczynili się do tego, że nowy samochód strażacki trafił do OSP w Otwocku.

Agnieszka Jaskulska

R E K L A M A

**Meble z Drewna**

ul. Płowiecka 25, Warszawa  
22 815 35 98, 501 040 501

www.MebleSosnowe.Eu

**DUŻY WYBÓR!!! NISKIE CENY!!!**

**KABALA**  
MEBLE

**MEBLE NA WYMIAR**

tel. 720 820 805, biuro@kabalameble.pl  
Studio projektowe:  
Piaseczno, ul. Wojska Polskiego 17



# Zabawa jednych, cierpienie innych

## KRAJ

Jak co roku, w grudniu wraca temat hucznego świętowania Sylwestra. Pomysłodawcy akcji „Podaruj ciszę” pokazują dramaty ludzi i zwierząt, jakie pociąga za sobą odpalanie fajerwerków i podpowiadają czym można zastąpić widowiskowy, ale bardzo głośny i trujący sposób powitania Nowego Roku.

Wybuchające feerią barw fajerwerki wydają się nam nieodzownym elementem sylwestrowej zabawy. Jedni powiedzą, że to tradycja (a ta wiadomo – rzecz święta), inni, że bez tego nie ma dobrej zabawy (a wiadomo – jaki Sylwester, taki cały rok). Większość z nas lubi oglądać fajerwerki, choć już znacznie mniej z nas lubi towarzyszący im huk wystrzałów czy nieprzyjemny zapach, zwłaszcza gdy stoimy blisko miejsca odpalania. Jednak dla pewnej grupy osób huk wystrzałów i nagły rozbłysk światła to nie jest tylko kwestia dyskomfortu, ale prawdziwego cierpienia. Mowa przede wszystkim o osobach z zaburzeniami ze spektrum autyzmu. Dla takich dzieci czy osób dorosłych, sylwestrowa noc, nawet za szczelnie zamkniętymi i zasłoniętymi oknami, to ogromny stres i fizyczne cierpienie. Takie osoby, jak i ich opiekunowie, będą odczuwać skutki jeszcze długo po zakończeniu sylwe-

strowych imprez. Huk połączony z rozbłyskiem może również wywołać atak padaczki u chorujących na nią osób.

## Pilnujmy zwierząt domowych

Fajerwerki powodują ogromne cierpienie, a często również śmierć wielu zwierząt, zarówno domowych, jak i dziko żyjących. Sylwestrowa noc dla właścicieli większości psów i kotów to czas uspokajania przerażonych pupili. Zwierzęta te, ze względu na znacznie czulszy od ludzkiego wzrok i słuch, odbierają fajerwerki ze zwiększoną intensywnością. Dlatego warto zadbać o to, by zwierzę przestraszone hukiem wystrzałów, a te niestety zdarzają się już kilka dni przed Sylwestrem, nie uciekły. Starajmy się nie spuszczać ze smyczy naszych pupili podczas okołosylwestrowych spacerów, zadbajmy o ewentualne podanie im środków uspokajających po konsultacji z weterynarzem. Koty wychodzące najbezpieczniej byłoby na ten okres zatrzymać w domu. Wprawdzie dla naszych zwierzątek takie ograniczenia to znaczny dyskomfort, ale ich bezpieczeństwo jest najważniejsze. Przestraszone nagłym wystrzałem zwierzę może uciec i się zgubić, a nawet wpaść pod samochód.

## Dzikie zwierzęta szczególnie zagrożone

Pod kołami pojazdów w sylwestrową noc ginie sporo zwierząt, głównie dzikich, ogłuszonych hukiem, przerażonych „polowaniem” (wszak z tym instynktownie wiążą huk wystrzałów) i biegnących na oślep, jak najdalej od

miejsca zagrożenia. Zwierzęta giną jednak również w wyniku... ataku serca. Dotyczy to między innymi ptaków. Grozi im również śmierć z wycieńczenia. Zimą, kiedy dostęp do pokarmu jest ograniczony, oszczędnie gospodarują energią, której nadprogramową ilość muszą zużyć na ucieczkę, a potem ewentualne poszukiwanie schronienia i pożywienia w nowym miejscu. Część z nich padnie ofiarą drapieżników, dla których zdeorientowane i osłabione zwierzę jest łatwym celem.

Chwila przyjemności z oglądania rozbłyskujących na niebie świateł dla wielu istot oznacza cierpienie. Do tego dochodzi kwestia zanieczyszczenia powietrza. Fajerwerki wytwarzają bowiem dym i pył, który zawiera różne metale ciężkie, związki siarki i węgla oraz inne szkodliwe chemikalia. Nie wspominając już o licznych każdego roku przypadkach uszkodzenia różnych części ciała przez osoby odpalające materiały pirotechniczne albo znajdujących się w zasięgu oddziaływania raczy fajerwerków.

## „Podaruj ciszę”

Czy można się dobrze bawić bez fajerwerków? Powoli rośnie świadomość negatywnych skutków związanych z tym elementem sylwestrowej zabawy, ale również weselnych czy urodzinowych imprez, a nawet dużych eventów. Zwłaszcza, że dziś istnieje wiele innych możliwości, które pozbawione są negatywnych skutków ubocznych, z jakimi mamy do czynienia podczas odpalania fajerwerków. Do dyspozycji są różnego rodzaju i wielkości sztuczne ognie



PODARUJ  
CISZĘ

## FAJERWERKI TO DLA WIELU OSÓB przedwczesna śmierć lub zaostrzenie choroby.\*

Sylwester jest najgorszym dniem w roku dla ludzi wrażliwych na hałas, to koszmar dla wielu dzieci w spektrum autyzmu i ich rodzin.

**FAJERWERKI TO CIERPIENIE I ŚMIERĆ ZWIERZĄT.**

Odwiedź stronę [www.podarujcisze.pl](http://www.podarujcisze.pl)

**Poznaj prawdę, wybierz świadomie.**



\*Badania prof. Piotra Kleczkowskiego z AGH w Krakowie  
<https://podarujcisze.pl/fajerwerki-a-smog-pienisze-polskie-badania/>

ŹRÓDŁO: WWW.PODARUJCISZE.PL

(fontanny, karuzele itd.), pokazy ognia czy animacje laserowe. Propozycje innych niż pokazy pirotechniczne atrakcji można znaleźć na stronie: [www.podarujcisze.pl](http://www.podarujcisze.pl). Jej twórcy piszą również o negatywnych skutkach używania fajerwerków, a także o regulacjach prawnych dotyczących ich odpalania czy sprzedaży. Pamiętajmy, że zgodnie z prawem fajerwerki można odpalać tylko 31 grudnia i 1 stycznia. W innych

wypadkach trzeba otrzymać specjalne zezwolenie od władz gminy.

Warto przyłączyć się do akcji „Podaruj ciszę” i zrezygnować z wydawania pieniędzy na coś, co nas ucieszy zaledwie przez chwilę, a dla wielu osób i zwierząt wokół nas będzie oznaczało wielogodzinne cierpienie, a w ekstremalnym przypadku nawet śmierć.

Agnieszka Maj

Ż Y C Z E N I A

Pełnych radości i spokoju  
**Świąt Bożego Narodzenia,**  
a w **Nowym Roku 2023**  
wszelakiej pomyślności, zdrowia  
i pogody ducha

Życzą  
Zarząd i Pracownicy  
Otwockiego Przedsiębiorstwa  
Wodociągów i Kanalizacji

 **OPWi**



Wesołych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz Szczęśliwego Nowego Roku  
życzy Karol Małolepszy  
Dyrektor Medycznej Szkoły Policealnej  
w Otwocku

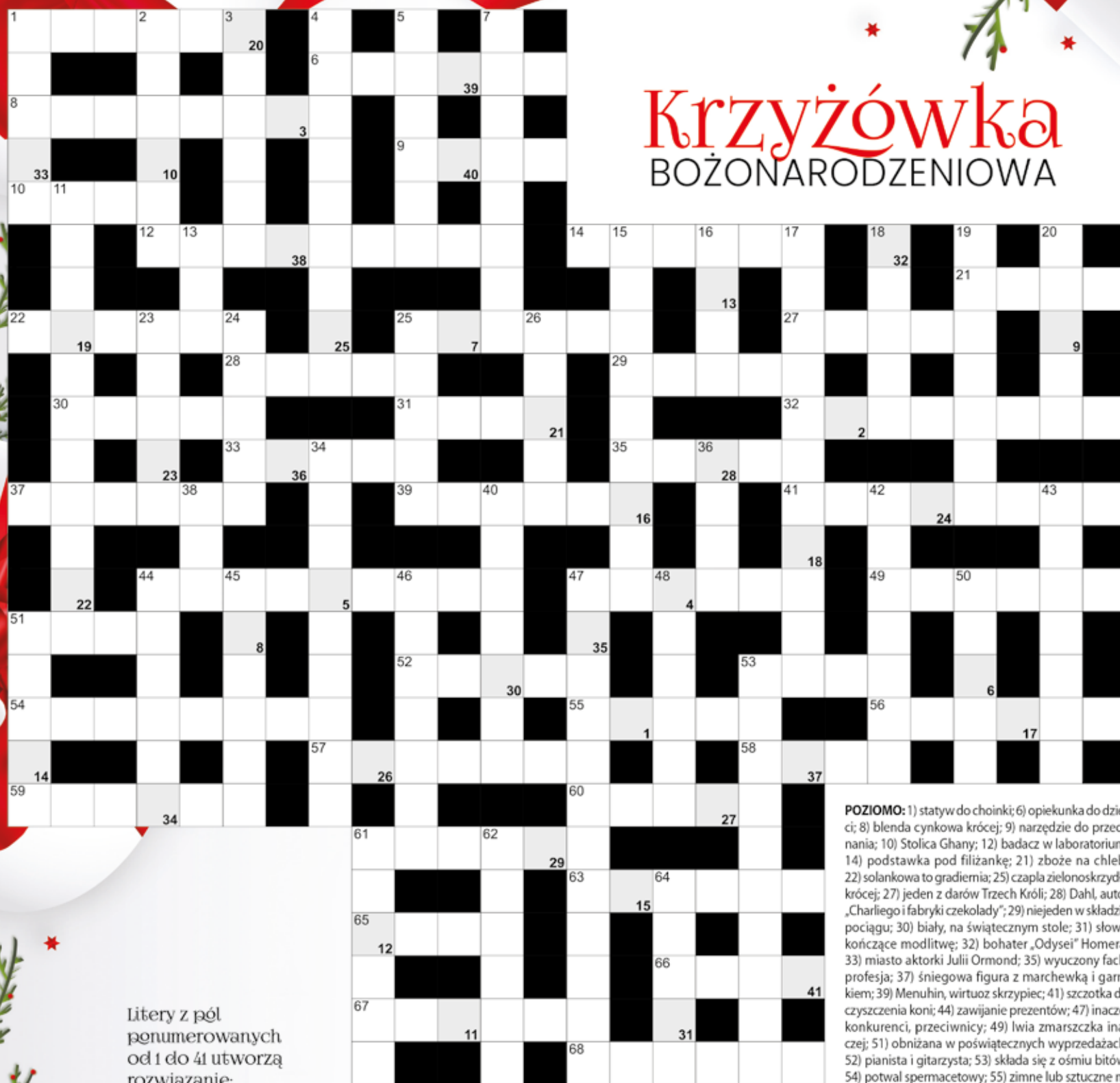


 **MEDYK  
OTWOCK**

Przeгляд

# Krzyżówka

## BOŻONARODZENIOWA



Litery z pól  
ponumerowanych  
od 1 do 41 utworzą  
rozwiązanie:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35
36	37	38	39	40	41						

**POZIOMO:** 1) statyw do choinki; 6) opiekunka do dzieci; 8) blenda cynkowa krócej; 9) narzędzie do precyzowania; 10) Stolica Ghany; 12) badacz w laboratorium; 14) podstawka pod filiżankę; 21) zboże na chleb; 22) solankowa to gradiemia; 25) czapla zielonoskrzydła krócej; 27) jeden z darów Trzech Króli; 28) Dahl, autor „Charliego i fabryki czekolady”; 29) niejeden w składzie pociągu; 30) biały, na świątecznym stole; 31) słowo kończące modlitwę; 32) bohater „Odysei” Homera; 33) miasto aktorki Julii Ormond; 35) wyuczony fach, profesja; 37) śniegowa figura z marchewką i garnkiem; 39) Menuhin, wirtuoz skrzypiec; 41) szczotka do czyszczenia koni; 44) zawijanie prezentów; 47) inaczej konkurencji, przeciwnicy; 49) lwia zmarszczka inaczej; 51) obniżana w poświęconych wyprzedażach; 52) pianista i gitarzysta; 53) składa się z ośmiu bitów; 54) potwał spermacetowy; 55) zimne lub sztuczne na choince; 56) imię jednego z Trzech Króli; 57) brazylijski

producent samolotów; 58) gałęzie wrośnięte w deskę; 59) duże stada ryb; 60) inaczej czerwony złoty, moneta; 61) pracownik naukowy krócej; 63) państwo z Tel Awiwem; 65) łączy brzegi rzeki; 66) były strzelane na Mundialu w Katarze; 67) motek włóczki inaczej; 68) rzymska bogini zorzy porannej.

**PIONOWO:** 1) drzewko na choinkę; 2) Tuwim, polski poeta; 3) renifer tundrowy inaczej; 4) lęk przed kwiatami; 5) kolorowe na choince; 7) inaczej wal biały, ssak morski; 11) odwiedzanie domów z gwiazdą i turoniem; 13) baśniowy Baba od czterdziestu rozbójników; 15) realny, rzeczywisty; 16) długi, gruby kij; 17) duchowny wygłaszający homilie i kazania; 18) po wtorkach; 19) ścigają się na hipodromie; 20) pierwszy krąg szyjny; 23) przepływa przez Łomżę; 24) pierwiastek As; 25) obchodzą imieniny w wigilię; 26) jedyna opera Ignacego Paderewskiego; 34) wigilia Nowego Roku; 36) duże naczynie na barszcz świąteczny; 38) Agnieszka dla przyjaciół; 40) gryka zwyczajna; 42) ręczne na drutach; 43) towar przewożony statkiem; 44) zestawy świąteczne dla potrzebujących; 45) stolica województwa świętokrzyskiego; 46) ze stolicą w Windhuk; 47) zawodniczka z najlepszym wynikiem w kraju; 48) bożonarodzeniowy stroik na drzwi; 50) niejedna ruchliwa w mieście; 51) podstawa, postument rzeźby; 53) popularna książka na prezent pod choinkę; 61) wiszą na choince; 62) inaczej Aktiubińsk, miasto w Kazachstanie; 64) Moore, grał Jamesa Bonda.



# Jak wesoly Mazur spędzał święta

## MAZOWSZE

Jak obchodzono święta Bożego Narodzenia w wiekach dawnych, wśród ludu zwanego Mazurami, mieszkańcami Mazowsza? Jak charakteryzowano włościan z ziem wokół Warszawy. Byli weseli, wysocy, oczy siwe lub piwne, dzieci przeważnie z jasnobłond czupryną, w wieku starszym zdarzali się też szatyni i nawet bruneci.

Opowiadano, że gdy szli na służbę do dworu, w pierwszym roku kpiono z nich, w drugim oni kpili z innych, w trzecim oni kpili z pana. Oskar Kolberg pisze o rolnikach: „Włościanie, zwłaszcza w okolicy Warszawy mieszkający, są zamożni, a zarzut ubóstwa, nieszczędzony Mazurom przez Wielkopolan, dotyczy głównie Zawiaślaków, tj. mieszkańców prawego brzegu Wisły”. Gazeta Warszawska z 1871 r. powiada:

### Po wieczerzy dziewczęta i chłopcy spod obrusa wyciągali żdźbła siana

„Wiadomo o tem każdemu, że włościanie z dóbr Wilanowskich są w ogóle dosyć zasobni w gotówkę. Niektórych z nich można nawet za względnie majątnych uważać. Niedawno gospodarz z

Wilanowa, nazwiskiem Lepianka, wydał córkę za mąż i wypłacił za nią 1650 rubli posagu. Trzecią to już córkę Lepianka za mąż wydaje, a dwie pierwsze zostały takąż samą sumą wyposażone.”

### Wigilia

W dzień ten zjada się wieczerzę postną, zasiada się do niej po ukazaniu się na niebie pierwszej gwiazdy lub po zapadnięciu zmierzchu. Do chwili rozpoczęcia wieczerzy wigilijnej zazwyczaj nic nie jedzono. Na stole nie pojawiało się mięso i nabiał. Na Mazowszu do potraw koniecznych należały łazanki i kluski z makiem, nie mogło zabrak-



Ubiór włościan z rejonu Piaseczna i Nadarzyna

nąć też jabłek, orzechów i pierników nawet w najuboższych domach. Niezwykle istotna do posiłku była pszenna



Powrót Mazurów z jarmarku

strucla, często mierzyła kilkadziesiąt centymetrów, a nawet bywały strucle na trzy łokcie długie, wożone saniami z piekarni. Strucle na środku obkładano plecionką i posypywano czarnuszką. Do Trzech Króli zastępowała chleb. Rozpoczynano wieczerzę wigilijną od łamania się opłatkiem, życząc sobie „do siego wieku”, czyli doczekania w zdrowiu następnej Wigilii. Pilnowano, aby do stołu zasiadała parzysta ilość biesiadników. Po wieczerzy dziewczęta i chłopcy spod obrusa wyciągali żdźbła siana. Żdźbło zielone wróżyło, że jeszcze w zapusty panna zostanie żoną, zwiędłe, że niestety jeszcze musi poczekać, całkiem żółte to była zła wróżba. Wyciągano ze słomy kłosa i liczono ziarna, parzysta ich ilość wróżyła, że panna lub kawaler znajdzie szybko swoją drugą połówkę.

Podłogi w izbach jadalnych i kościołach zaściewano słomą, a stoły sianem, na pamiątkę narodzin Chrystusa, który w ubogiej stajence na sianie i słomie leżał. Jeszcze za króla Augusta III w kościele w celi ks. Bernardynów w Warszawie strojono kołyskę Pana Jezusa. Ustawiano przy niej kwiaty i ubierano we wstążki. Zakonnicy klekali wokół i śpiewali pieśni religijne

z kantyczek. Jak twierdzi Kolberg, od Prusaków przyjęliśmy zwyczaj obdarowywania dzieci choinką, jodełką, na której wieszano orzechy malowane na złoto, jabłka i cukierki. Pod nią stawiano szopkę z woskowymi, misternie wykonanymi malowanymi figurkami. Był też na Mazowszu zwyczaj zwany „szczęścia próbować” polegał na tym, że usiłowano coś porwać od sąsiada, coś ukrąść. Doszło do tego, że zajęły się tym kolejne sobory kościelne i pod karą kłótni zakazano tego obyczaju. Ciekawym obyczajem był zwyczaj obwiązywania w noc wigilijną drzew owocowych powrozem ze słomy, żeby lepiej rodziły. Wiele też było wróżb dotyczących pogody w Boże Narodzenie. Twierdzono np., że „Zielone Boże Narodzenie, a Wielkanoc biała – z pola pociecha mała”.

### Ubiory odświętne

Włościan z okolic Nadarzyna i Piaseczna, ubranych odświętnie tak opisuje Kolberg: „Chłop tu ma buty czarne juchtowe, z wyłożoną nieco cholewą żółtą. Pas niezbyt szeroki z zielonej i czerwonej włóczki. Gacie płócienne zgrzebne białe, a na gacie wyłożona koszula płócienna z dosyć szerokim

kołnierzem leżącym, podwiązanym kolorową (zwykle różową) chusteczką perkalikową z kokardką. Na koszulę przywdziewa on na święto sukmanę granatową długą aż po kostki. Sukmana ta (żupan) ma sukienne wyłogi u

### Zwyczaj zwany „szczęścia próbować” polegał na tym, że usiłowano coś porwać od sąsiada, coś ukrąść

kołnierza, i rabaty (kłapy) na piersiach czerwone, amarantowe, ciemno-karmazynowe. Baba ma na sobie suknię sukienką zieloną aż po kostki. Suknia ta podbita jest u góry futrem; z boku także futerko przy kieszeniach. Na głowie czepki duży biały z falbankami. Na nim zawiązana suto chustka kolorowa, której końce spadają na plecy. Na nogach trzewiki filcowe kolorowe (różowe, amarantowe, fiołkowe) z podeszwą skórkową”. Od Bożego Narodzenia rozpoczął się karnawał, ale to już inna opowieść.

Małgorzata Szturowska

# Dlaczego Wigilia to Wigilia?

Trudno wyobrazić sobie Boże Narodzenie bez towarzyszących świętom tradycji. Ale czy wiemy, skąd wzięły się te zwyczaje?

Już za chwilę przełamiemy się opłatkiem, obdarujemy prezentami i zasiądziemy do świątecznego stołu. Gwiazdka nierozzerwalnie kojarzy nam się z szeregiem tradycji, które są z nami od pokoleń. Rzadko zastanawiamy się, jak karp czy opłatek trafiły pod nasz dach. Tymczasem każdy ze świątecznych zwyczajów ma swoją wyjątkową historię i pokazuje splot rozmaitych kultur.



Dzisiejszy opłatek narodził się w X wieku we Francji

W tradycji chrześcijańskiej Wigilia upamiętnia ucztę pierwszych chrześcijan w Rzymie. Wówczas dzielono się pokarmem i łamano chlebem. Zwyczaj łamania chleba pozostał z nami, choć w zmienionej formie. Dzisiejszy opłatek narodził się w X wieku we Francji. Benedyktyni z klasztoru w Cluny sporządzali cienki jak papier chleb z najczystszej wody i najlepszego ziarna, a wypiekowi towarzyszyły modlitwy i pieśni. Do polski opłatek przywędrował prawie 500 lat później, a jego produkcją zajmowali się organiści. Specjalny, kolorowy opłatek przygotowywano również dla zwierząt domowych, na pamiątkę ich obecności przy narodzinach dzieciątka Jezus. Dziś opłatek wypiekany jest już nie tylko w klasztorach czy zakonach, ale także w prywatnych piekarniach.

Tego dnia tradycyjnie jemy postne potrawy, a na stole króluje ryba. Oczywiście – najlepiej karp. Co ciekawe, spożywanie akurat tej ryby jest jedną z najmłodszych świątecznych tradycji. Jeszcze przed wojną Polacy wybierali raczej lina czy sandacza. Pojawienie się karpia to zasługa Hilarego Minca, ministra przemysłu i handlu w rządzie Józefa Cyrankiewicza. Po tym, jak wojna zrujnowała przemysł rybacki, świeże ryby stały się towarem deficytowym. Karp, jako ryba łatwa i tania w hodowli, stanowiła idealne rozwiązanie problemu. W kraju masowo zaczęły więc powstawać stawy rybne. Aby wesprzeć popularyzację tej dotychczas rzadko spożywanej ryby, Minc ukuł hasło „Karp na każdym wigilijnym polskim stole”. Dodajmy do tego fakt, iż w niektórych zakładach pracy świąteczną



Tradycję spożywania karpia zawdzięczamy... rządowi Józefa Cyrankiewicza

„premię” wypłacano właśnie pod postacią karpia i już mamy gotową tradycję, która przetrwała do dziś.

Jak więc widać, nasze współczesne zwyczaje świąteczne łączą w sobie ponad 2000 lat historii zmieniającego się

świata. Warto znać ich pochodzenie, bo to nie tylko ciekawostki, którymi możemy podzielić się z bliskimi przy wigilijnym stole, ale również nieodłączna część naszej tożsamości.

Redakcja

# Przedświąteczny weekend cudów

## OTWOCK

To już 12. edycja Szlachetnej Paczki w Otwocku, w której uczestniczyło ponad 2,5 tys. darczyńców. Świąteczne paczki trafiły do wielu rodzin, które są w trudnej sytuacji życiowej.

**W** tym roku odbyła się 12. edycja akcji dla wielu rodzin potrzebujących wsparcia. W akcję zaangażowało się wielu wolontariuszy, dzięki którym zbiórka paczek była imponująca. – W tym roku nie zabrakło dobrych serc. W akcji uczestniczyło 2 539 darczyńców, dzięki którym przygotowano 1 106 paczek o łącznej wartości ponad 331 tys. zł. Najdroższa paczka była warta 20 tys. zł – wylicza Martyna Kędziorek jedna z wieloletnich wolontariuszek Szlachetnej Paczki. I dodaje, że liderką rejonu po raz drugi była wolontariuszka – Dorota Toczyska.



Szlachetna Paczka bardzo dziękuje wszystkim instytucjom, firmom i osobom prywatnym, które zaangażowały się w tegoroczną akcję i „Weekend Cudów”

– To był trudny rok i miało to wpływ również na naszą akcję. Mimo że w zeszłym roku wartość wszystkich paczek wynosiła ponad 500 tys. zł, to w tegorocznej edycji również nie zabrakło

wsparcia darczyńców – tłumaczy Martyna Kędziorek. – W paczkach najczęściej było oczywiście żywności i chemii, ale nie zabrakło sprzętów takich, jak lodówki, kuchenki elektryczne, mebli m.in. łóżek, stołów, krzeseł. Było też kilka rowerów. Poza tym w paczkach były także zabawki dla dzieci, kołdry, pościel, bony zakupowe, kosmetyki, garnki, książki – wylicza pani Martyna. I zapewnia, że pomoc dotarła do każdej ze zgłoszonych rodzin, a nawet udało się stworzyć dodatkowe paczki dla 38., które nie zakwalifikowały się do świątecznego projektu.

Finał tegorocznej akcji Szlachetnej Paczki pod hasłem: „Weekend Cudów” odbył się hali Centrum Kultury i Sportu w Karczewie. W wydarzeniu wystąpiły dwa zespoły folklorystyczne „Piskorze” oraz „Sołtyś”. Jak co roku był poczęstunek, kolędy, choinka i rodzinna atmosfera.

Agnieszka Jaskulska



W akcji uczestniczyło 2 539 darczyńców, dzięki którym przygotowano 1 106 paczek o łącznej wartości ponad 331 tys. zł

# Bezpieczna i wygodna wizyta w ZUS

## MAZOWSZE

Sprawy urzędowe w ZUS można załatwić online, bez wychodzenia z domu. Wystarczy umówić się na e-wizytę. W województwie mazowieckim to bardzo popularna forma kontaktu z ZUS.

**N**ie trzeba przychodzić do ZUS, by załatwić swoje sprawy. Zakład Ubezpieczeń Społecznych zachęca klientów do kontaktu przez wideorozmowy. Wystarczy mieć dostęp do internetu, smartfon, tablet lub komputer z kamerką, głośnikiem i mikrofonem.

Aby umówić rozmowę z ekspertem on-line, wystarczy wejść na stronę [www.zus.pl](http://www.zus.pl), odszukać zakładkę e-wizyta i kliknąć link „Umów się na e-wizytę”. Możemy samemu wybrać dogodny termin zdalnego spotkania. Przed umówioną e-wizytą z pracownikiem ZUS, przypominamy o jej terminie SMS-em.

– E-wizyty cieszą się dużym zainteresowaniem, zdarzają się sytuacje, w których wszystkie terminy w danym dniu są zajęte. Klienci nadal doceniają tą bezpieczną i szybką formę kontaktu z ZUS. Podczas wideorozmowy mogą załatwić większość swoich spraw związanych m.in. z emeryturami i rentami, prowadzeniem firmy, wypłatą zasiłków, potwierdzeniem profilu PUE, czy świadczeniami rodzinnymi jak np. 500+. Z e-wizyty mogą również skorzystać osoby z polskim i zagranicznym stażem pracy, które chcą uzyskać informacje na temat emerytur i rent międzynarodowych – informuje Wojciech Ściwiarski, rzecznik prasowy ZUS w województwie mazowieckim.

Usługa dostępna jest też w języku migowym i ukraińskim. Mogą z niej

również skorzystać osoby z niepełnosprawnością słuchu, a także niewidzące i niedowidzące. Pomyśleliśmy też o osobach starszych i takich, które wymagają szczególnej opieki. Mogą one skorzystać z e-wizyty w obecności członka rodziny, opiekuna faktycznego lub prawnego. Wystarczy podać jego dane przy rezerwacji e-wizyty.

Jeśli nie możemy skorzystać z umówionej wideorozmowy, trzeba pamiętać, aby ją anulować. Można to zrobić, klikając link, który otrzymaliśmy mailem. W ten sposób ktoś inny będzie mógł skorzystać.

## Zarezerwuj wizytę w placówce przez PUE ZUS lub telefonicznie

Jeżeli nie posiadamy narzędzi do skorzystania z e-wizyty możemy zarezerwować wizytę w placówce ZUS na konkretną godzinę. Unikniemy tym samym czekania w kolejce. Można to zrobić, logując się na Platformie Usług Elektronicznych ZUS, następnie w menu bocznym wybrać Wizyty > Rezerwacja wizyty. W tym miejscu należy wybrać miejsce spotkania oraz wskazać sprawę, którą chcemy załatwić oraz termin wizyty. Aby zarezerwować wizytę przez telefon, należy zadzwonić do najbliższego oddziału ZUS. Numery telefonu do Oddziałów ZUS znajdują się w zakładce: Zarezerwuj wizytę przez telefon. Podczas rozmowy podaj swoje dane oraz rodzaj sprawy, którą chcesz omówić z pracownikiem ZUS. Wybierz placówkę, w której ma się odbyć wizyta oraz jej termin. Na podany numer telefonu otrzymasz wiadomość SMS z terminem oraz numerem rezerwacji wizyty. W placówce należy wpisać ten numer na ekranie urządzenia do wydawania numerków.

Informacja prasowa/ZUS

Nas się czyta!



Czytaj na papierze, komputerze, tablecie lub smartfonie!

## NOWE BEZPŁATNE ŹRÓDŁO INFORMACJI LOKALNEJ!

### Otwocki Przegląd Regionalny

Zasięg: powiat otwocki oraz dzielnica Wawer

[www.przegladotwocki.pl](http://www.przegladotwocki.pl)

PrzeglądOtwocki

BEZPŁATNA GAZETA LOKALNA

Szukaj nas w Urzędach, lokalnych sklepach, ośrodkach kultury i sportu.



# Świąteczna drożyzna

## REGION

Boże Narodzenie zbliża się wielkimi krokami, z niecierpliwością odliczamy dni, gdy razem zasiądziemy do wigilijnego stołu i będziemy się obdarowywać prezentami. To czas radości i spokoju. Jednak w tym roku koszt zorganizowania świąt niejednego przyprawia o zawrót głowy. Cena świątecznego koszyka od zeszłego roku znacznie wzrosła.

**P** przed świętami Bożego Narodzenia najczęściej wydajemy na żywność i prezenty, a właśnie produkty spożywcze w 2022 r. podrożały najbardziej. Według wyliczeń GUS inflacja sięga około 18 procent.

### W Cenowa galopada

O rosnącej inflacji mówi się wiele, jednak trzeba zwrócić uwagę, że nie jest ona identyczna dla każdego produktu. Biorąc pod uwagę towary niezbędne na każdym wigilijnym i świątecznym stole, najbardziej możemy poczuć wzrost cen:

– Mąki: cena wzrosła o prawie 45% w porównaniu do poprzedniego roku.



Koszt organizacji świąt w tym roku wzrósł o ok. 20%

– Pieczywa: cena wzrosła o ponad 30% w porównaniu do poprzedniego roku.

– Ryb i owoców morza: cena wzrosła o prawie 20% w porównaniu do poprzedniego roku.

– Mleka, serów i jaj: cena wzrosła o ponad 22% w porównaniu do poprzedniego roku.

– Cukru: cena wzrosła o ponad 200% w porównaniu do poprzedniego roku.

Kilka dni przed świętami niepokoi również koszt najpopularniejszej ryby na polskim stole. Karp obecnie kosztuje prawie dwa razy więcej niż w zeszłym roku. Z pomocą przychodzą liczne supermarkety, które planują różne świąteczne promocje.

Do tego jeśli nie urządzamy świąt w domu i musimy dojechać do rodziny w koszty wliczyć musimy cenę benzyny. Tutaj wzrost ceny to około 80%.

### W Choinka musi być

Również zakup choinki w tym roku może być bolesny dla naszego portfela. Cena jodły kaukaskiej to od 200 do 220 zł. Za najtańsze świerki zapłacimy ok. 120 zł.

– Nie widzimy spadku sprzedaży w tym roku. Niektórzy narzekają na ceny, ale i tak kupują. Wszystko drożeje, dlatego choinki też. Każdy chce drzewko – mówi sprzedawca choinek z Otwocka.

– Przede wszystkim nie mamy problemów ze sprzedażą, ponieważ ludzie nas znają. Handlujemy tu od ponad 10 lat. Najważniejsi to zadowoleni klienci, którzy nas polecają. To najlepszy rodzaj reklamy – dodaje inny handlarz.

### W Rok 2023 nie napawa optymizmem

– W przyszłym roku lepiej nie będzie, ceny jeszcze mocniej pójdą w górę. Głównie z tego powodu, że nośniki energii są drogie i będą jeszcze droższe – powiedział dla „Rzeczpospolitej” Adam Zdanowski z Unii Producentów i Pracodawców Przemysłu Mięsnego.

Chyba większość rodzin w Polsce, przy świątecznym stole, będzie sobie życzyć przede wszystkim, optymizmu i nadziei, mimo wszystko, na lepszy nowy rok.

Maciek Gos

## OGŁOSZENIA DROBNE

### USŁUGI

Sprzedaż i montaż okien i drzwi wew. i zew. Rolety zew., wew. żaluzje, plisy, moskitiery. Parapety wew. i zew. 22 717 71 00, 601 623 480, 603 310 223

Pozwolenia na użytkowanie dla starych domów. Legalizacje samowoli budowlanych sprzed lat, tel. 695 451 655

AUTOMATYKA, napędy do bram – przesuwanych, garażowych, dwuskrzydłowych. Sprzedaż, montaż i serwis, tel. 790 331 339

BEZPIĘCZNE CYKLINOWANIE, REMONTY od A do Z. TADEUSZ BIAŁOGRODZKI Tel. 502 093 588, 22 756 57 63

Wycinka drzew, sprzątanie gałęzi z rębakiem, ogrody- pefen zakres Tel. 694 910 163

Elewacje - docieplenia budynków - solidnie - tanio - 602-482-572

Anteny wideo domofony montaż naprawa 603375875

Wywóz gałęzi, oczyszczanie działek 519874891

Ogrodzenia, panele ogrodzeniowe, siatka + montaż producent tel. 503 572 046

Docieplenie poddaszy pianą, wylewki tel. 607 378 288

PRANIE - CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki meblowej i samochodowej 508 65 20 30

KOMINIARZ, TEL. 781 495 997

Elektryk tel. 666 890 886

ALARMY, KAMERY, DOMOFONY 600 421 203

Tynki gipsowe i tradycyjne 604415352

Dachy, podbitka, sprzedaż, tel. 692 194 998

Wywozimy graty z chaty tel. 505 591 721

Kominiarz tel. 500 214 632

HYDRAULIK TEL. 735 392 792

Wycinka drzew tel. 505 591 721

Przeprowadzki tel. 505 591 721

Naprawa, serwis okien i drzwi, naprawa i wymiana okuć, wymiana szyb i uszczelek, tel. 22 717 71 00, 603 310 223, 601 623 480

Remonty, budowlane, ogrodzenia, tel. 513 137 581

Naprawa pralek, tel. 602 322 951

Malowanie, hydraulika, remonty, tel. 501 050 907

Docieplenie budynków, szybko, tanio, solidnie, tel. 502 053 214

Pokrycia dachowe, tel. 730 358 998

Budowa domów, rozbudowy, tel. 730 358 998

Budowa domów, stany surowe, tel. 694 401 711

### SPRZEDAM

Sprzedam Spółkę Akcyjną o kapitale 100 tys. zł - telefon 690-890-577

Węgiel, ekogroszek, koks Skład Węgla Prażmów tel. 22-727-07-00

### KUPIĘ

Antyczne meble, obrazy, srebra, platery, odznaczenia, szable, książki, pocztówki, 504 017 418

### AUTO-MOTO KUPIĘ

Odkupimy twoje auto. Wysokie ceny. tel. 510 210 692

Skup kamperów, przyczep kempingowych 505 530 300

AUTO-KASACJA SKUP-AUT legalna FIRMA 515 514 100

Skup aut za gotówkę szybki dojazd i wycena tel. 533 525 533

Skup aut na kasację 508206738

Skup aut 2010-2021r. 505 530 300

### NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ

Bezpośrednio: Antoninów, Kuleszówka, Robercin, Wola Gołkowska, Runów 735988544

Kupię las koło Prażmowa, tel. 602 770 361

### NIERUCHOMOŚCI WYNAJEM

400/os/2:ka,650os/1:ka+Liczn 502222555

MELD/OŚW-okzj/PESL 573679623

### NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM

Piękne działki rekreacyjne leśne k. Prażmowa, tel. 602 770 361, 791 394 794

### NAUKA

Matematyka, 664 438 144

### ZDROWIE

Protezy zębowe naprawa Tel. 502 031 221

### RÓŻNE

Wynajmę Salę Weselną na 300 osób + 36 miejsc hotelowych lub zorganizuję przyjęcie Biały Dworek w Prażmowie tel. 722-202-966

### FINANSE

Kredyty tel. 513 654 277

O G Ł O S Z E N I E

**KUPIĘ  
DZIAŁKĘ  
MIESZKANIE**

również zadłużone, udziały, nieuregulowane prawnie

**570 002 004**

R E K L A M A

**VII EDYCJA  
PERŁ MAZOWSZA**

**ZGŁASZAJ I WYGRYWAJ**

Cenne nagrody dla zgłaszających.

**Konkurs  
Perły  
Mazowsza  
2022**

Szczegóły: [www.perlymazowsza.pl](http://www.perlymazowsza.pl)

**ZAMÓW OGŁOSZENIE DROBNE PRZEZ INTERNET**

**Zobacz jakie to proste!**

Wejdź na stronę: [przeładotwocki.pl](http://przeładotwocki.pl)

kliknij zakładkę  
**OGŁOSZENIA**, wypełnij formularz...  
**I GOTOWE!!!**

**Zawsze też możesz do Nas  
zadzwoić – 786 202 066**



# Jak świętowali nasi przodkowie

Tradycje bożonarodzeniowe w różnych regionach Polski zmieniały się na przestrzeni lat. Część z nich pozostała, niektóre zastąpiono nowymi zwyczajami, a jeszcze inne odeszły w zapomnienie. Czy nadal obchodzimy święta tak jak nasi przodkowie?



foto: D. Krześniak

„Boże Narodzenie na Mazowszu” to coroczna wystawa w sierpeckim skansenie, która pokazuje, jak wyglądały święta na mazowieckiej wsi. Wystawę można oglądać do końca lutego 2023 r.

## Jaka Wigilia, taki cały rok

Dawniej wierzono, że przebieg tego dnia jest wróżbą na nadchodzący rok. – W Wigilię należało wstać wcześniej i energicznie, aby być rześkim i dobrze się czuć przez cały rok. Nie można było pożyczać niczego sąsiadom, żeby nie narazić się na utratę mienia. Należało też być dla siebie miłym, by zapewnić sobie pozytywne relacje rodzinne i sąsiedzkie – opowiada Magdalena Lica-Kaczan, kustosz i kierownik Skansenu Osadnictwa Nadwiślańskiego w Wiączemnie Polskim oddział Muzeum Mazowieckiego w Płocku.

## Gałązka zamiast choinki

Zanim w naszych domach na dobre zagościła choinka, pomieszczenia dekorowano zieloną gałęzią, którą podwieszano u sufitu. Prezenty zaś były chowane w sianku pod obrusem. Jakie podarki wówczas wręczano? – Dziewczęta dostawały chustki, korale, wstążki i spinki. Dla chłopców były monety, scyzoryki czy grzebyki. Natomiast najmłodszy otrzymywali pierniki zakupione w mieście – podkreśla Magdalena Lica-Kaczan.

## Czas dla rodziny

Pierwszy dzień świąt nasi przodkowie spędzali z najbliższymi. Rozmawiali, śpiewali kolędy i się modlili. – Nie przyjmowano gości, nie urządzano wesel ani zabaw, a rano uczestniczono w nabożeństwie – mówi Magdalena Lica-Kaczan. Należało także powstrzymać się od wykonywania prac w gospodarstwie i domu. – Nie wolno było sprzątać, rąbać drewna, a nawet przygotowywać posiłków. Spożywano te potrawy, które zostały przyrządzone poprzedniego dnia. Spędzano czas w atmosferze harmonii i spokoju – dodaje.

## Hej, kolęda!

Drugiego dnia świąt można już było organizować zabawy. Wtedy też tradycyjnie zaczynały chodzić dziecięce grupy kolędniczek. – Poza składaniem świątecznych życzeń dawały one przedstawienia, zwykle w chatkach bogatszych gospodarzy, do których przychodzili sąsiedzi. Byli to kawalerowie, którzy wcielali się w postać Heroda, marszałka, żołnierzy, żyda, Śmierci, Diabła i Anioła. Tematem spektakli był sąd nad królem Herodem i walka o jego duszę między przedstawicielami nieba i piekiel – mówi kierowniczka skansenu.

## Dary lasu, pola, sadu i wody

Na wieczór wigilijną należało przygotować potrawy z produktów pochodzących z pola, sadu, lasu i wody. Podstawą dań były więc np. leśne grzyby, a także ryby. – Wśród tradycyjnych potraw znanych na Mazowszu były: kapusta z fasolą lub grochem, kapusta na oleju z grzybami, kilka rodzajów zup, np. śledziowa, z suszu owocowego, która dzisiaj jest znana jako kompot z suszu, zupa z wiśni, barszcz z czerwonego buraka, a także pierogi z kapustą i grzybami, kluski z makiem, śledź z cebulką podawany zwykle z ziemniakami gotowanymi w mundurkach lub z chlebem, a także pampuchy, czyli rodzaj słodkich, spłaszczonych racuchów – opowiada kustoszka.

Bywało też tak, że w niektórych domach do menu wigilijnego przenikały potrawy, które nie były znane na Mazowszu. – Działo się to zwykle za pośrednictwem małżonka, który pochodził z innego regionu Polski. Na wigilii mazowieckiej pojawiają się zatem nie tylko tradycyjne potrawy, ale również te, które są znane z innych części kraju, np. śląskie makówki i moczka czy pochodząca ze wschodu kutia.

Tradycyjnie w kulturze ludowej przygotowywaniem posiłków, także świątecznych potraw, zajmowały się kobiety. – Dzisiaj oczywiście to się zmienia, a mężczyźni uczestniczą w przygotowywaniu posiłków. Zwykle powierza się im zadania wymagające większego wysiłku, np. zagniatanie ciasta drożdżowego – mówi Magdalena Lica-Kaczan.



Radosnych i rodzinnych Świąt Bożego Narodzenia  
oraz wielu sukcesów, zdrowia i spełnienia marzeń  
w Nowym Roku 2023  
życzą Mieszkańcom Mazowsza

**Adam Struzik**  
Marszałek  
Województwa Mazowieckiego

**Ludwik Rakowski**  
Przewodniczący Sejmiku  
Województwa Mazowieckiego

**Radni i Zarząd**  
**Województwa Mazowieckiego**

**Mazowsze.**